Porównanie tłumaczeń Mateusza 14:4

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| NPI+ | Przekład interlinearny | Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza | Mówił bowiem ― Jan mu: Nie zgodne z prawem ci trzymać jej. |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | Mówił bowiem mu Jan nie wolno ci mieć jej |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Jan bowiem powtarzał mu: Nie wolno ci jej mieć.\*[[1]](#footnote-2)1) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | Mówił bowiem Jan mu: Nie jest dozwolone ci mieć ją.  |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | Mówił bowiem mu Jan nie wolno ci mieć jej |

1. 1) <x>30 18:16</x>; <x>30 20:21</x> [↑](#footnote-ref-2)